



Les toutes dernières nouvelles à l'heure du déjeuner

Nos bureaux:
SUBURRY
 102 sud,
 rue Durham
 Tél. OS. 4-7591
 ou OS. 4-7592
STURGEON FALLS
 166, rue King
 Tél. 1035

ÉDITION DU NORD

LE DROIT

Température: NUAGEUX
 Max. aujourd'hui 65 Min. cette nuit 50

L'BERGE LUMBER

124 Louis, angle Notre-Dame, Sudbury, Ont.

Tél. OS. 5-8331

STATIONNEMENT GRATUIT

48e année — No 122

OTTAWA, JEUDI, 26 MAI 1960

Le numéro: 10 cents



SI LA PLUIE PEUT CESSER, semble dire le pauvre toupou pas tellement à l'aise dans son attirail pour la pluie. S'il savait cependant qu'il fait bien le contentement de sa gouvernante qui s'arrête sur le trottoir pour que les passants le contemplent. Le tartan du costume du toupou indique sans doute que Brenda May Young a quelque admiration pour les fils de l'Écosse.

HAUSSE GÉNÉRALE DE LA TAXE À SUBURRY

Les écoles ne perdront pas leurs subsides à cause des inondations

L'augmentation varie suivant les quartiers

Par Roger POIRIER

SUBURRY — Les contribuables de la nouvelle ville de Sudbury recevront prochainement leurs factures de taxes pour une partie de 1960. Le Conseil de ville a adopté mardi soir, en deuxième lecture, son budget pour l'année 1960. Il ne requiert plus que l'approbation du ministre des Affaires municipales d'Ontario avant qu'il ne soit approuvé définitivement en troisième et dernière lecture. Il s'agit du premier budget de la nouvelle cité.

Tous les contribuables qui payent une taxe résidentielle aussi bien qu'industrielle ou commerciale paieront plus cette année que l'an dernier, peu importe qu'ils soient de l'ancienne ville de Sudbury ou des anciens cantons, supporteurs des écoles séparées ou des écoles publiques. Il n'y a qu'une seule exception et c'est l'ancienne municipalité de Frood qui paiera beaucoup moins cette année. Elle n'a que des supporteurs des écoles publiques.

Dans l'ancien Sudbury, les supporteurs des écoles séparées paieront en taxe résidentielle \$7 de plus que l'an dernier par \$1,000 d'évaluation. L'augmentation pour les supporteurs des écoles publiques sera de \$6.10 par \$1,000 d'évaluation.

Dans l'ancien canton McKim, la taxe résidentielle pour les supporteurs des écoles séparées subit une augmentation variant de \$33.90 par \$1,000 d'évaluation pour la partie de Lockerby à \$13.70 par \$1,000 d'évaluation pour la partie de New Sudbury.

Pour ce qui est de l'ancien canton Neelon ouest, l'augmentation du taux de la taxe sera assez considérable pour les supporteurs des écoles séparées, quoiqu'il soit difficile d'établir précisément la différence.

En quatre paiements Il a été décidé aussi, mardi soir, que les taxes cette année seraient payables en quatre versements et aux dates suivantes: dans l'ancien Sudbury, les 22 juin, 22 juillet, 22 septembre et 22 octobre; dans les autres parties de la ville, les 5 juillet, 5 août, 6 octobre et 8 novembre.

Plusieurs discussions ont été soulevées par le choix de ces dates et aussi au sujet du nombre de versements qui a été porté à quatre au lieu de sept, comme il était auparavant dans une partie de la ville avant l'annexion.

Le secrétaire-contrôleur, Pat Murphy, a expliqué qu'il n'y aura pas de paiements de taxes au mois d'août dans l'ancien

La taxe d'eau

Les nouveaux taux de la taxe d'eau ont aussi été décidés. Le nouveau taux uniforme sera de \$0.22 par 1,000 gallons d'eau jusqu'à concurrence de 250,000 gallons. Dans chaque cas le taux est pour l'approvisionnement d'un mois et est le même que dans l'ancien Sudbury.

Un échevin, M. H. W. Moor, a demandé à M. Murphy si les deux premiers versements suffiraient à rembourser l'emprunt temporaire qui avait été fait à la banque, en attendant la rentrée des taxes. Il coûte actuellement près de \$500 en intérêt par jour à la ville. M. Murphy lui répondit que selon lui ils suffiraient à rembourser cet emprunt de un million et demi de dollars.

Tableau des augmentations

Pour le bénéfice de nos lecteurs, voici un aperçu des taxes qu'ils paieront cette année à la ville de Sudbury, selon que leurs propriétés sont résidentielles, industrielles ou commerciales, supporteurs des écoles séparées ou des écoles publiques et de la partie de la ville où ils habitent.

	Résidentiel	Ind. et commerc.
1960 1959	1960 1959	1960 1959
Sudbury:	74.50 67.50	78.40 71.61
Frood:	Pas d'écoles séparées.	
McKim 1 — Gatchell:	64.30 48.80	67.70 52.00
McKim 2 — Lakeshore:	65.60 51.50	69.00 54.70
McKim 3 — Copper Street:	64.30 45.30	67.70 48.50
McKim 5 — Coniston Road:	69.70 55.80	73.10
McKim 6 — Minnow Lake:	77.40 62.60	80.80 65.80
McKim 7 — New Sudbury:	66.80 53.10	70.20 56.30
McKim 8 — Lockerby:	76.60 42.70	80.00 45.90
McKim, à l'extérieur:	64.30	67.70
Neelon ouest 2 — Deux. ave.:	72.40	76.00
Neelon ouest 4 — blv. Lasalle:	71.20	74.80
Neelon 6, 7 — rue Lévesque:	69.70	73.30
Neelon ouest 8:	67.80	71.40
Neelon ouest, à l'extérieur:	67.80	71.40

Les écoles publiques

2) En ce qui touche les supporteurs des écoles publiques, voici le taux de taxe qu'ils devront payer par \$1,000 d'évaluation:

	Résidentiel	Ind. et commerc.
1960 1959	1960 1959	1960 1959
Sudbury:	68.60 62.50	72.50 66.61
Frood:	57.20 111.14	60.40 113.90
McKim 1: Gatchell:	59.20 59.10	62.60 62.30
McKim 2: Lakeshore:	60.50 52.70	63.90 55.90
McKim 3: Copper Street:	59.20 55.60	62.60 58.20
McKim 5: Coniston Road:	64.60 57	68.00 60.20
McKim 6: Minnow Lake:	72.30 63.80	75.70 67.00
McKim 7: New Sudbury:	61.70 54.80	65.10 58
McKim 8: Lockerby:	71.50 53.00	74.90 56.20
McKim, à l'extérieur:	59.20	62.60
Neelon ouest 2: Deux. ave.:	67.00	70.60
Neelon ouest 4: blv. Lasalle:	65.90	69.40
Neelon ouest 7: rue Lévesque:	64.30	67.80
Neelon ouest 8:	62.40	66.00
Neelon ouest, à l'extérieur:	62.40	66.00

Récompense

MONTREAL (PC) — La Banque de Montréal a offert hier une récompense de \$20,000 à quiconque fournira des renseignements pouvant conduire à l'arrestation et à la condamnation des meurtriers de M. Royce O. Smith.

VOIR AUTRES NOUVELLES DU NORD EN PAGES 3 et 9

Imbroglie sur le plan SCOLAIRE à Mattawa

L'injonction sera entendue à North Bay par le juge Plouffe

Par Jean-Guy BIGRAS
MATTAWA — L'injonction prise contre quatre membres de la Commission des écoles séparées de Mattawa par un contribuable de l'endroit, M. Willie Groulx, sera entendue par le juge J.-A.S. Plouffe, à North Bay, à 2 heures cet après-midi.

Il est très probable que l'avocat de la poursuite, Me Hector-P. Soulière, demandera de continuer temporairement cet ordre de la cour.

Mardi soir, deux réunions de contribuables furent tenues à Mattawa. Le groupe qui appuie la Commission scolaire est dirigé par le maire Saleme Turcotte. Celui-ci a été réélu pour une deuxième année consécutivement à la présidence de ce groupe.

Le second groupe, qui s'oppose aux récentes décisions de la nouvelle administration, a élu M. Willie Groulx à la présidence. C'est ce second groupe qui a intenté une poursuite contre les commissaires, Roland Castilloux, John Gilligan, Leonard Simpson et Joe St-Eloi.

A la réunion de ce dernier groupe, M. Groulx a souligné les démarches faites auprès du ministre de l'Instruction publique afin de démontrer que des représentations faites par une délégation antérieure composée de MM. Saleme Turcotte, John Gilligan et Billy Walter étaient fausses en ce qui concernait la grandeur du terrain de la vieille école, endroit où la nouvelle administration désire ériger une école de six classes qui viendrait s'ajouter à la première institution de 12 classes déjà en voie de construction.

Dans ses représentations au ministre, M. Groulx a brièvement résumé la situation, expliquant que le terrain du vieil édifice n'était pas de grandeur suffisante pour la construction d'une école de six classes. En plus, si on construit cette seconde école à l'endroit désigné par la Commission scolaire, il sera nécessaire de fermer la rue Brydges et d'acheter des terrains sur le côté opposé de la rue.

Par contre, la Commission, l'an dernier, a fait l'achat d'un terrain qui serait suffisant. Ce terrain est déjà entièrement payé et même, l'entrepreneur préposé à la construction de l'école de six classes y a déjà déchargé du matériel.

Un troisième facteur qui entrerait en ligne de compte est que la nouvelle école ne sera pas terminée avant l'ouverture des classes en septembre de sorte qu'il faudra continuer le système de rotation des classes. Il sera nécessaire aussi de conserver les locaux aménagés temporairement dans la section de la vieille école Ste-Anne qui n'avait été que partiellement détruite par le feu l'an dernier. Ainsi, si on construit sur ce terrain, il sera nécessaire, au préalable, de démolir ce vieil édifice.

Une autre requête demande que l'on ne démolisse pas cette vieille école dont le sous-sol sert d'église. On sait que l'église Ste-Anne a aussi été détruite par le feu.

Quelques jours après le retour de la dernière délégation de Toronto, M. E.S. Rivers, ministre adjoint, a souligné que

si le terrain ne mesure réellement que 90 pieds de large au lieu de 110 pieds, comme l'avait prétendu le groupe de M. Turcotte, il est impossible de construire la nouvelle école selon les plans soumis. En plus, un déboursé de \$20,000 serait nécessaire.

M. Rivers a demandé que les subventions ne soient pas accordées à moins qu'on suive à la lettre les spécifications données dans une lettre datée le 22 avril dernier.

A la suite de la réponse donnée par le ministre, M. Groulx a intenté une injonction contre les quatre membres de la Commission de six membres qui avait adopté une proposition en faveur de construire sur l'ancien emplacement. L'injonction est valable jusqu'à aujourd'hui.

Cependant, il avait été préalablement décidé par la Commission de vendre le terrain acheté l'an dernier, sur la rue Third, pour la construction de cette école. On allait demander des soumissions. Mais, à une

Grâce au Univac II

Un meilleur service aux consommateurs de l'Hydro

NORTH BAY — Un instrument complexe, pesant sept tonnes et pouvant accomplir des merveilles mathématiques, apporte un meilleur service aux 500,000 consommateurs ruraux de l'Hydro-Ontario.

En effet, si vous demeurez dans la région de Mattawa, Powassan ou dans les régions rurales de North Bay ou Warren, votre dernier compte d'électricité a été calculé par cette machine géante, le calculateur Univac II, qui est une partie importante du système électronique de calcul de l'Hydro-Ontario.

Le centre nerveux de ce réseau est situé au troisième étage des bureaux-chefs à Toronto où le Univac et les autres machines alliées sont installées. Lorsque ce service sera en pleine opération, vers la fin de juin, les bureaux régionaux de North Bay et de Warren feront partie du réseau de communications qui relie les neuf bureaux régionaux et plus de 100 bureaux ruraux dans les 250,000 milles carrés de la région d'opération de la Commission ontarienne de l'Hydro.

Le gérant régional pour North Bay, M. C. E. Dillon, ainsi que le gérant de la région de Warren, M. C. E. McConnell, déclarent qu'ils sont "plus qu'enchantés" du nouveau service. Ils sont confiants qu'il en résultera un meilleur service pour les clients.

Les gérants possèdent maintenant, la veille même de l'envoi des comptes, tous les chiffres nécessaires concernant la comptabilité.

"Je puis maintenant, dans un minimum de délai, répondre à toutes les questions concernant les comptes, ce qui était im-

possible dans le passé", a déclaré M. Dillon. "La nouvelle formule de compte possède plus d'informations que l'ancienne et les chiffres peuvent maintenant être vérifiés. Enfin, ce système fournit un meilleur service à nos clients."

"Ceci réduira aussi la confusion concernant la date d'escompte qui sera toujours, dans l'avenir, établie un mardi", a ajouté M. McConnell.

Un autre avantage marqué de ce système sera le rapport d'usage des capacités des transformateurs, ce qui réduira les surcharges et les interruptions de service.

"Si nous pouvons prévenir les cas où deux ou trois transformateurs pourraient être brûlés, nous économiserons considérablement pour le client et pour nous-même", a expliqué un porte-parole de la commission.

Les avantages Pourquoi a-t-on confié au Univac, le premier calculateur du genre au Canada et le second dans le monde entier, la tâche de produire les comptes? "Pour trois raisons", a expliqué M. W.R. Arnold, comptable régional pour la région du nord-est.

"La vitesse, l'exactitude et la réduction du coût".

Cette machine géante de l'automatisme calcule des chiffres reçus à une moyenne de 5,000 opérations à la seconde tandis que la lecture et l'écriture sur la bande magnétique se font à une moyenne d'environ un million de lettres et de chiffres à la minute.

"Les chiffres sont plus exacts parce qu'ils ne sont pas touchés par la main humaine, sujette à l'erreur, à partir du point d'origine, soit le bureau

principal (dont aucun des trois membres ne parle français) à du maintenir l'ordre.

La population de Mattawa est en majorité canadienne-française dans la proportion de 75 pour cent.

M. Willie Groulx a été nommé président de l'Association des contribuables formée mardi soir et le Dr J. M. Caron, vice-président. M. René Houle est le secrétaire et les directeurs sont MM. Clifford Norman, J.-P. Mirault, Albert Michaud, Ovide Lafrenière et Hector Bélanger.

A une récente réunion de la Commission scolaire, M. René Houle, principal surveillant de la Commission scolaire de Mattawa, a été congédié pour insubordination et inefficacité. Les membres en faveur de ce congédiement (MM. Moïse Dégagné et Léo Bélanger s'y opposèrent) ont déclaré que M. Houle n'exécute pas les décisions de la commission et qu'il vend de l'assurance générale durant les heures de classes.

Depuis quelques jours, les barrages des lacs Cross et Red Cedar furent ouverts à la demande du ministre des Terres et Forêts qui voulait abaisser le niveau du lac Temagami. Ces eaux coulent dans la rivière Temagami, ensuite dans la rivière Sturgeon pour se rendre au lac Nipissing. Ce dernier se vide dans la rivière des Français et de là à la baie Georgienne. L'Hydro avait fermé ces barrages à cause de sérieuses inondations dans la région de Field.

Comment ceci travaille-t-il? Par exemple, une employée de bureau régional transmit les chiffres qui sont donnés par les inspecteurs de compteurs à des machines à additionner.

René Hamel parle des "scandales de l'U.N."

"La désunion qui règne présentement dans les rangs de l'Union nationale laisse entrevoir une éclatante victoire libérale dans le Québec aux élections provinciales du 22 juin prochain."

C'est ce qu'affirmait, mardi soir, le député libéral de St-Maurice, Me René Hamel, principal orateur à la soirée marquant l'ouverture de la campagne du Dr Bernard Desrosiers, candidat libéral dans le comté de Papineau. Le rassemblement, auquel prenaient part les maires de Gatineau et de Buckingham ainsi que des échevins de Gatineau et des membres de la Commission scolaire de l'endroit, avait lieu à la salle RA.

Me Hamel, faisant l'historique de ce qu'il a appelé les "scandales de l'Union nationale" dans la façon dont on dépense les deniers publics dans les divers ministères, a fait allusion aux "graines à Bégin", à l'affaire du gaz naturel, au service aérien de Michel Fouchier, fils du ministre des Pêcheries, et à l'incident du bateau acheté en Ecosse, lequel, dit-il, a été condamné peu après par les autorités maritimes et enfin abandonné au détroit de l'île d'Orléans.

Me Hamel soutient qu'il y a un grand nombre de conservateurs en vue qui sont passés au rang des libéraux au cours de la présente campagne. Dans plusieurs comtés, on voit même surgir des candidats indépendants. "La désunion règne au sein du parti. La victoire libérale devrait

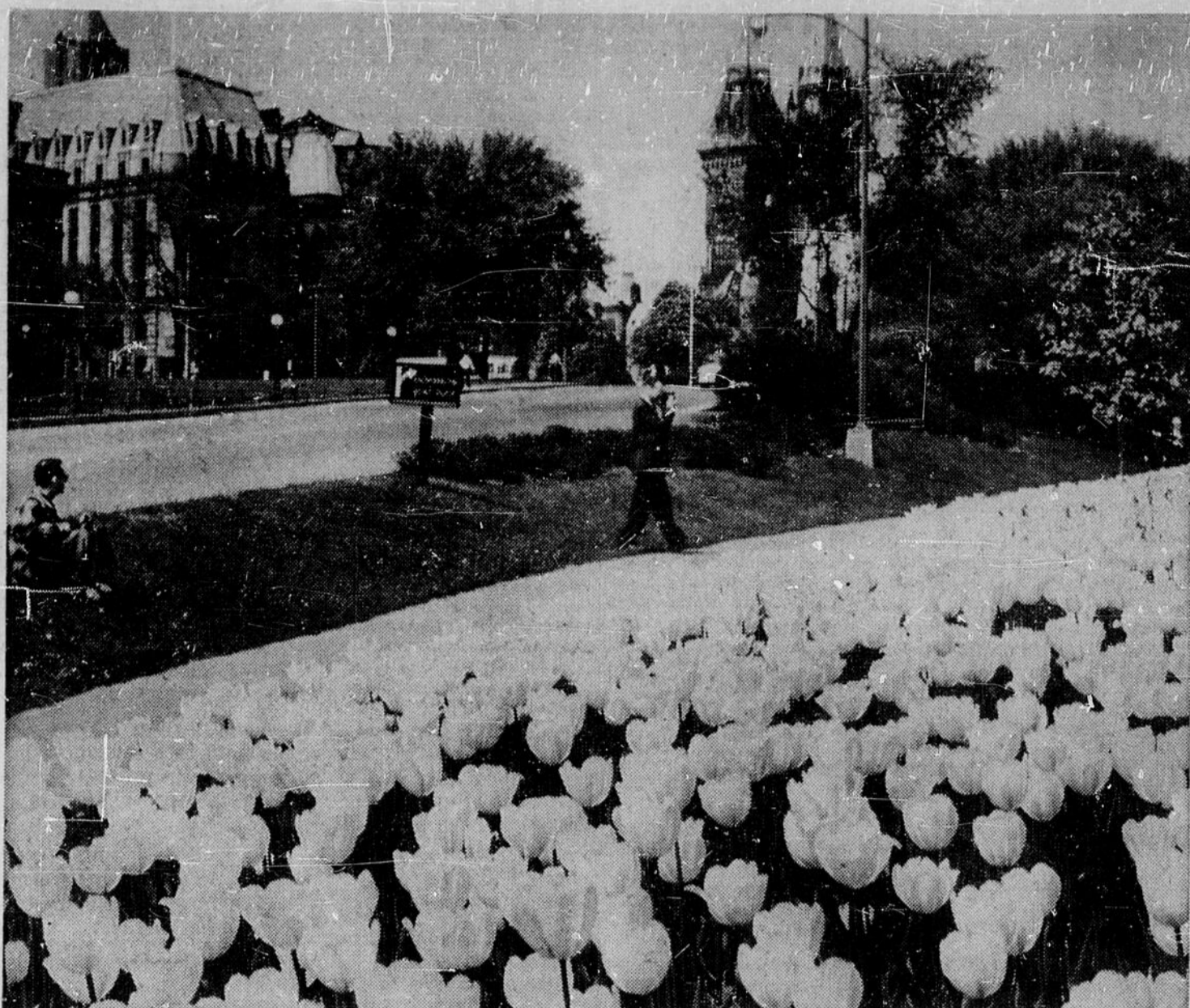
être une des plus écrasantes dans l'histoire politique du Québec."

Le Dr Bernard Desrosiers a rappelé qu'aux dernières élections, la majorité de l'honorable Roméo Lorrain avait été réduite de 5,800 à 2,400. "La marche de la libération n'a fait que s'accroître depuis ce temps, a-t-il dit. Avec le programme que les libéraux ont préparé à l'adresse de toutes les classes de la société, on ne doit plus douter de la victoire du parti. Les gens honnêtes du Québec vont mettre fin aux abus de pouvoirs pratiqués par le gouvernement de l'Union nationale."

Le député de Hull, M. Oswald Parent, a de nouveau dénoncé ce qu'il appelle "la campagne d'intimidation et de chantage de l'Union nationale en période électorale". Il a fait allusion aux circulaires adressées aux pensionnés de son comté par le candidat de l'Union nationale.

Le maire de Gatineau, M. Aurèle Graveline, a souhaité la bienvenue aux militants libéraux du comté. Au nombre de ceux qui ont pris la parole, il y avait M. Omer Lahaie, membre de la Commission scolaire de Masson et ancien conseiller municipal de l'endroit; M. Conrad Lanthier, candidat défait au congrès libéral; M. Marcel Blais, président de la Jeunesse libérale du comté; Mme Gaston Clermont, présidente des dames libérales du comté; et un finissant en droit à l'université d'Ottawa, M. John Kehoe, de Gatineau.

Sur la tribune, on a remarqué, entre autres, le maire de Buckingham, M. Reginald Cameron; les échevins James Hurd, Antonio Maisonneuve et Euclide Filiatreault, de Gatineau, ainsi que les commissaires d'écoles, MM. Thomas Charrette et Arthur Carle. M. René Lalonde, président régional de la Fédération libérale provinciale, agissait comme maître de cérémonies.



BEAUTE DE LA CAPITALE — La capitale canadienne offre à cette époque de l'année un éblouissant déploiement de tulipes dans les nouvelles plates-bandes de la Commission de la capitale canadienne. Quelques 111,000 nouvelles tulipes

offrent un spectacle inégalé de couleurs vives depuis le rouge vif de la Marshall Haig au blanc immaculé de la Niphotos. Les fleurs, réparties en couches de 9,000, donnent un effet de tapis multicolore.

(Photo Malak)

M. A. Larouche candidat dans Témiscamingue

VILLE-MARIE (DNC) — M. R.-A. Tasset, président de l'élection dans le comté de Témiscamingue, a annoncé que M. André Larouche, député sortant, lui a remis son bulletin de présentation. Il est le candidat officiel de l'Union nationale à l'élection provinciale du 22 juin prochain.

M. René Legault, organisateur en chef de l'Union nationale dans le comté de Témiscamingue et agent d'élections de M. Larouche déclarait que le bulletin de son candidat renfermait 176 signatures officielles, dont celles de tous les maires du comté.

M. le président d'élection a annoncé que le comté de Témiscamingue comprend à date 45 arrondissements. De nombreux énumérateurs ont commencé leur travail lundi le 16 mai. On s'attend à ce que le nombre des électeurs sera augmenté cette année. Aux dernières élections du 20 juin 1956 le nombre d'électeurs était de 9,474. On se souvient que le député sortant M. André Larouche, de l'Union nationale, avait obtenu 4,103 voix et son adversaire libéral, M. Paul-O. Goulet, avait obtenu 3,970, accordant une majorité de 133 voix au porte-étendard de l'Union nationale.

Le secrétaire d'élection est M. Raymond Tasset de Ville-Marie.

Elections au 4-H de Noëlville

NOELVILLE (DNC) — Les élections du Club 4-H de Noëlville ont eu lieu sous la présidence de l'agronome, M. Roméo Leroux, de Sudbury, et M. Urbain Carrière, directeur du Club.

Ont élus: présidente: Murielle Carrière; vice-président: Reynald Carrière; secrétaire: Gaston Carrière.

Treize membres étaient présents: Murielle, Gaston, Reynald, Marcel, Jacques, Colette et Agnès Carrière, Gilles Chartrand, Norbert Rancourt, Jeanne-d'Arc Coulombe, Gérard Coulombe, Réjean Coulombe, Richard Monette, Jacqueline et Edmond Bergeron, Jeanne Pednault. Il fut décidé de tenir une assemblée à tous les mois. M. Leroux a donné une conférence sur le coût de l'élevage des veaux. A la fin de l'assemblée, on goûta à été servi.

Bingo à Noëlville

NOELVILLE (DNC) — Voici les gagnantes du récent bingo des Dames de Ste-Anne de Noëlville, tenu à la salle paroissiale: Mmes Albert Gobeil, René Bigras, Joseph Gobeil, Noël Dionne, Alphonse Duvall, François Ouellette, Rodolphe Prévost, George Séguin, Léon Gobeil, Roger Mayer, Calixte Viau, Joseph Taillon.

Le prix de présence de ce bingo, organisé par Mme Léon Gobeil et Mme Honorio Gobeil, a été gagné par Mme Léon Nadon. Le prochain bingo aura lieu le 3 juin.

Rapport annuel de la coopérative de Lorrainville

VILLE-MARIE (DNC) — La 19e assemblée générale annuelle de la Société coopérative agricole de Lorrainville a eu lieu à la salle paroissiale, le 11 mai dernier, sous la présidence de M. Gérard Rocheleau.

Le rapport a été présenté par M. Armand Lauzière de La Sarre, agronome, instructeur en coopération, du Service de l'économie rurale et vérificateur des coopératives du Témiscamingue. Ce dernier a rendu public le bilan de la dernière année financière se terminant le 15 avril 1960.

Après avoir mis en réserve un montant de \$4,228.89 pour la dépréciation sur les bâtiments et la machinerie servant à la production du beurre et des moulées, il reste un surplus de \$3,039.92 dont une bonne partie est distribuée en ristourne.

La Société coopérative agricole de Lorrainville, a été fondée en 1943. Son dernier bilan révélait un actif de \$59,000. En plus de s'occuper de la fabrication du beurre, la Société fournit à ses membres le service des graines de semence, des engrais chimiques, et organise les expéditions d'animaux aux abattoirs coopératifs.

Rappelons que ses membres se recrutent principalement à Lorrainville, mais un bon nombre lui viennent également de la paroisse de Latulipe.

Le rapport présenté à cette occasion montrait que le chiffre d'affaires s'était partagé de la façon suivante: \$200,441.57 au département des produits laitiers, au service des produits d'utilité professionnelle: \$62,201.01 et la vente des animaux: \$54,820.45.

A la suite des élections, M. Gérard Rocheleau a été réélu à la présidence pour un 3e mandat. Les autres membres du bureau de direction pour la prochaine année sont: MM. Adrien Bernard, vice-président, Léon Roy, Latulipe, Edouard Boisvert et Emile Gingras. M. Lucien Barrette occupe les fonctions de gérant depuis 1947.

ASSURANCE
VIE ET GENERALE
Tél. YU. 3-4800
STAN GAUTHIER
CENTRE COMMERCIAL
AZILDA

Les tarifs du "Droit"
EDITION DU NORD
POSTE
3 mois \$4.00
6 mois \$7.00
12 mois \$12.00
DOMICILE
45c par semaine

Une chance GRATUITE de gagner un chalet pour vos vacances

Aucun engagement... Rien à acheter

Panelbild Holiday House

Muni de...
Foyer "Unitilt" des Vega Industries
Un bain-douche "Skipper" de Fiat Metal Mfg. Co.
Un plancher en tuiles d'amiante et de vinyle
"Excel" d'Armstrong Cork Co.
Un chauffe-eau instantané "Ascot" au gaz
Un système électrique "Plumgold" à prix multiples Wire Mold Co.
Cheminée manufacturée de marque Van Packer Co.
Armoires de cuisine peu encombrantes "Dwyer"
Système de plomberie "American Standard"

d'une valeur de \$10,000

La maison LABERGE LUMBER est un bureau local du grand tirage national de maisons-chalets Panelbild pour les vacances. Le grand prix est un superbe chalet construit et entièrement équipé, y compris le terrain au choix — idéal pour vos heures de loisir en été. Aucun engagement... rien à acheter. Venez au magasin et inscrivez vos nom et adresse et déposez-les dans la boîte officielle du concours. Vous aurez la chance de gagner la maison-chalet de vacances d'une valeur de \$10,000.00.

LABERGE LUMBER

124, rue LOUIS (angle Notre-Dame)
Tél. OS. 5-8331
STATIONNEMENT GRATUIT

Combats entre tribus en Union sud-africaine

DURBAN, Afrique du Sud (Reuters) — Des escouades de police ont patrouillé aujourd'hui les districts de Bizana et de Lusikisiki, de la région de Pondoland, dans l'est de la province du Cap, où trois Noirs ont été tués et cinq autres blessés au cours de luttes entre tribus durant la fin de semaine.

Les nouvelles de ces désordres survenus dans cette région reculée viennent tout juste d'atteindre Durban. Le major P.J. Ebersohn, commandant du district, a rapporté que tout était redevenu tranquille hier soir. Un Noir a été abattu et trois autres ont été blessés par la police lorsqu'une bande de manifestants a refusé de se disperser.

On ne connaît pas en détails les causes de ces échauffourées, mais il semble que des bandes de rebelles aient attaqué les villageois qui favorisent le "programme" ou "vernemental d'amélioration des terres". Plusieurs Noirs de l'endroit estiment qu'on devrait leur accorder la permission de faire paître leur bétail à l'endroit qu'ils désirent, et ils s'opposent au clôture ou à toute autre mesure restrictive.

Les bandes de rebelles ont attaqué à l'aide d'armes à feu, de sagaies et de couteaux, et ont incendié au moins cinq villages.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de "Edition du Nord"

Annonces CLASSÉES
4 cents le mot MINIMUM 40 mots
chaque fois

ON DEMANDE INSTITUTEUR qualifié pour enseigner aux écoles de l'Unité administrative de Verner. Mentionnez salaire désiré et années d'expérience. Pour renseignements s'adresser à M. Fernand Lajeunesse, secrétaire, Verner, Ontario.

A VENDRE MAISON neuve située près des deux écoles, 6 pièces, planchers tuile, pleine cave. Appelez 1029 Sturgeon Falls.

MAGASIN de VIANDE SUNBEAM
Rodolphe PAQUETTE, gérant
428, rue Laforest
Sudbury
SERVICE ET QUALITE

PAROISSE ST-DOMINIQUE
BINGO

1	30	37	57	71
4	24	45	49	63
6	18	42	52	72
3	26	32	47	70
2	27	44	48	74
11	19	40	55	64
7	22	39	46	73
15	29	34	59	62
8	21	38	60	75
10	17	41	54	69
14	28	36	51	
9		43		
		31		

G-56 O-68 O-66

GAGNANTE
Mme RUDDY MILLAN
76, rue Levesque, Sudbury

A. GALLANT O. TRAHAN
président secrétaire

Une guerre mijote en Afrique du Nord

TUNIS (PA) — Les montagnes verdoyantes couvertes de forêts qui s'étendent le long de la frontière algéro-tunisienne jettent une ombre sur tout le nord de l'Afrique.

Le long de la frontière mal définie qui sépare les troupes françaises d'Algérie des rebelles nationalistes algériens utilisant la Tunisie comme base pour leurs opérations, une guerre capable de changer tout le panorama politique de cette partie du monde mijote tranquillement.

La menace provient des efforts croissants des rebelles algériens qui veulent internationaliser leur guerre pour l'indépendance.

Sous l'influence des Algériens, rendus amers par l'absence de pressions occidentales sur les autorités françaises, la Tunisie a commencé à considérer l'Orient communiste comme une source possible d'assistance.

Les échanges diplomatiques entre la Tunisie et la Russie et la Chine communiste se multiplient alors que les relations avec la France se détériorent.

La Tunisie se propose d'ouvrir une ambassade à Moscou ce mois-ci. L'ambassadeur français est absent de Tunis depuis le mois de mars, alors que des ouvriers tunisiens ont détruit une partie du mur de la résidence de l'ambassade, apparemment pour construire une route.

Menaces de Bourguiba

Le mois dernier, le président tunisien, Habib Bourguiba a accusé la France d'avoir envoyé des bombardiers et des commandos d'Algérie sur la zone de la frontière tunisienne.

Bourguiba a menacé les 60,000 colons français de Tunisie de représailles. Une trêve peu rassurante a fait suite à la tension pendant que les troubles à la frontière continuaient de mijoter.

On croit que de 10,000 à 12,000 Algériens campent dans la zone de la frontière. Le commandement des effectifs rebelles sont

dans le "no man's land" de l'Algérie. Les observateurs impartiaux s'accordent à dire que la majeure partie des forces rebelles sont en sécurité à l'intérieur de la Tunisie.

Une tournée effectuée la semaine dernière dans la zone de la frontière a démontré que les unités rebelles se déplaçaient en toute liberté dans les villes et les villages de la frontière tunisienne. L'accès à un des villages a été interdit par les sentinelles algériennes bien armées.

La France accuse les Algériens d'avoir effectué des raids sur les avant-postes français en Algérie pour fuir ensuite en Tunisie où ils sont en sécurité. Mais les rebelles, algériens et tunisiens, nient toute accusation du genre.

Depuis que les Français ont terminé une deuxième ligne de défense près de la frontière, les Algériens de Tunisie ont été à peu près complètement isolés du champ de bataille algérien.

Selon des estimés impariaux établis des deux côtés de la frontière, il n'y a pas plus que 100 Algériens qui réussissent à traverser les lignes françaises chaque semaine.

Voyez la Meteor qui est annoncée en page 6 chez
BROUZES MOTORS
VENDEUR AUTORISE
Mercury - Meteor - Frontenac
Camions Mercury
VERNER, Ont. Tél.: 66

QUI GAGNERA LA CAGNOTTE?
"LE QUIZ IGA"

DU LUNDI AU VENDREDI
A 10.45 A.M.
Ecoutez
CFBR - 550
L'ANIMATEUR:
Kirk LAVILANDRE

J. P. RAYMOND
Assurance
Feu - Auto - Vie
147, rue VERNER, Ontario, Sudbury, Téléphone: OS. 3-6832 Verner 33

l'incomparable GOLDEN SHARK

40 C.V. Tarif de 4750 t.m. selon l'OBC

WEST BEND

le summum d'agrément en hors-bord

Vous passerez un été des plus agréable avec un Golden Shark. Si vous aimez les commodités et savez apprécier la qualité, vous trouverez le Golden Shark sagement à votre goût. Ce hors-bord West Bend d'attrayant modèle, dépasse tous les autres quant à la sûreté et au rendement.

Le Golden Shark possède toutes les caractéristiques que vous puissiez désirer; comprenant le refroidissement par thermostat qui garde le moteur toujours à une température de rendement efficace.

GROSSE GENERATRICE ALTERNATIVE
Débit de 25 ampères, plus que le double de la force de la plupart des autres génératrices à hors-bord. Fournit l'électricité directement à la batterie et peut alimenter tous les accessoires électriques imaginables.

TELECOMMANDE SYNCHRONISEE DE LA TRANSMISSION
Un simple levier synchronise la vitesse du moteur avec le rapport de vitesse. L'allumage fait démarrer et arrête le moteur, et contrôle l'étréteur. Une réelle commodité.

LE HORS-BORD QUI DEVIENT LE PLUS POPULAIRE EN AMERIQUE

Vendeurs autorisés "WEST BEND"

E. J. Boyer
Sturgeon Falls, Ont.

Lapensée Service Station
St-Charles, Ont.

Mattawa Garage
Mattawa, Ont.

Ménard Bros.
Verner, Ont.

Parker-Sauvé
1, Lakeshore Drive et 101 est, rue Main
North Bay, Ont.

Sudbury Saw Filing
1276 Kingsway, Sudbury, Ont.

Mariage à Noëlville

NOËLVILLE (DNC) — M. l'abbé Léo Legault, vicaire de la paroisse Saint-David de Noëlville bénédissait récemment en l'église St-David décorée de fleurs de la saison, le mariage de Mlle Lucille Duguire, fille de M. et Mme Duguire avec M. Hermas Dupuis, de Sudbury, fils de Mme Napoléon Dupuis et de feu M. Dupuis.

Au cours de la cérémonie religieuse, un programme de chants et de musique a été exécuté par M. l'abbé L.-G. Brousseau, curé d'Alban, accompagné à l'orgue par Wallace Bradley de Sudbury.

La mariée accompagnée de son père portait une robe courte en satin blanc, genre princesse, manches longues. Elle coiffait un court voile de tulle illusion, maintenu par un diadème perlé. Son bouquet se composait d'oeillet roses disposés en cascade.

Béatrice Bissonnette, nièce du marié, était fille d'honneur et portait une robe courte en cristalette turquoise, ample jupe, manche trois quarts avec petit chapeau blanc. Gérard D'Allaire de Coniston était garçon d'honneur.

M. Edgar Léger servait de témoin à son oncle. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les parents de la mariée. A son départ, Mme Dupuis avait revêtu un tailleur bleu, avec un chapeau blanc, ainsi que souliers, gants, gants blancs. Un corsage rose piquait sa toilette.

Les nouveaux époux sont partis en voyage à l'Oratoire St-Joseph à Montréal. A leur retour, ils éliront domicile à Sudbury.

Angliers a élu l'exécutif des femmes libérales

ANGLIERS (DNC) — Mme Jacques Fleury de Ville-Marie, présidente régionale des dames libérales du comté de Témiscamingue se rendait à Angliers récemment pour l'organisation d'un cercle local. L'assistance fut très nombreuse et les dames ont montré un enthousiasme sans précédent dans la chose publique.

Les membres suivants ont été élus aux différents postes: Mme Ovide Marleau, présidente, Mme Gérard Lampron, vice-présidente, Mme Auguste Brassard, secrétaire et Mme Emile Giroux, trésorière.

La soirée fut un grand succès et toutes les dames présentes se réuniront encore dans un avenir rapproché.

La décision a été prise au cours de l'assemblée générale de ce cercle. Le procès verbal de l'assemblée précédente a été accepté sur proposition de Mlle Léona Parisien, secondée par M. Raymond Séguin.

Le rapport financier fut ensuite accepté sur proposition de Cécile Dufresne, secondée par Raymond Séguin.

Le banquet des quilles aura lieu le 8 juin au Golden Dragon. Les capitaines rendront les billets ainsi que M. le président.

"La Voix des Jeunes", est le titre du journal du Cercle; trouvé par Grégoire Goudreau.

Le R.P. E. Martin adressa la parole.

L'assemblée s'est terminée à la suite de la proposition de Raymond Séguin, secondé par Carol Pelletier.

Les nouveaux époux sont partis en voyage à l'Oratoire St-Joseph à Montréal. A leur retour, ils éliront domicile à Sudbury.

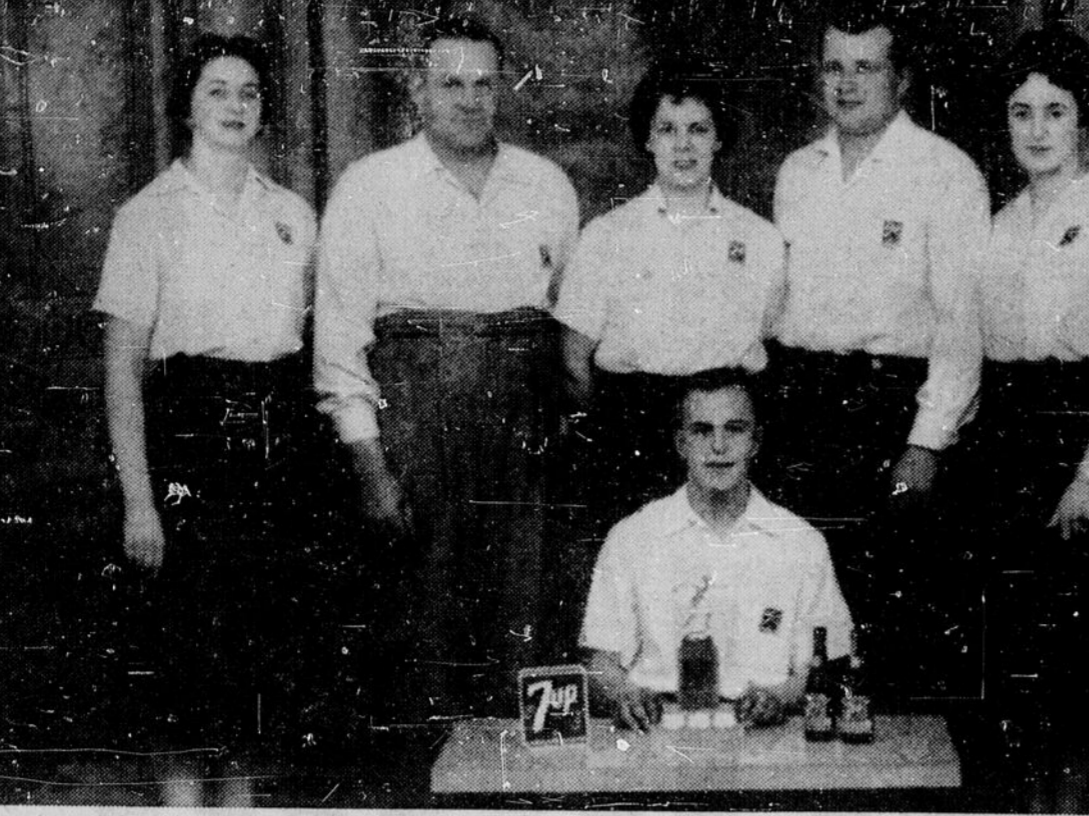
Les membres suivants ont été élus aux différents postes: Mme Ovide Marleau, présidente, Mme Gérard Lampron, vice-présidente, Mme Auguste Brassard, secrétaire et Mme Emile Giroux, trésorière.

La soirée fut un grand succès et toutes les dames présentes se réuniront encore dans un avenir rapproché.

NOUVELLES DU NORD

LE DROIT EDITION DU NORD

JEUDI, 26 MAI 1960



AUX QUILLES — L'équipe "Seven-Up" a reçu le trophée offert par M. André Larouche, député du comté de Témiscamingue, en triomphant d'une équipe de Lorrainville au compte de 3-0. De gauche à droite: Yvette Beaumont, René Lemay, Mme Yvette Boutet, Gabriel Lanouette, Laurette Goulet, Claude Goulet et Réjean Cholette.

North Bay aura une soirée d'amateurs

NORTH BAY (DNC) — Une soirée d'amateurs organisée par le Cercle de l'A.F.O. de North Bay aura lieu le 12 juin prochain. Mlle Thérèse Mantha et Mlle Rachelle Rochon organiseront cette soirée. Gilles Langlois sera maître de cérémonie.

La décision a été prise au cours de l'assemblée générale de ce cercle. Le procès verbal de l'assemblée précédente a été accepté sur proposition de Mlle Léona Parisien, secondée par M. Raymond Séguin.

Le rapport financier fut ensuite accepté sur proposition de Cécile Dufresne, secondée par Raymond Séguin.

Le banquet des quilles aura lieu le 8 juin au Golden Dragon. Les capitaines rendront les billets ainsi que M. le président.

"La Voix des Jeunes", est le titre du journal du Cercle; trouvé par Grégoire Goudreau.

Le R.P. E. Martin adressa la parole.

L'assemblée s'est terminée à la suite de la proposition de Raymond Séguin, secondé par Carol Pelletier.

Les nouveaux époux sont partis en voyage à l'Oratoire St-Joseph à Montréal. A leur retour, ils éliront domicile à Sudbury.

Les membres suivants ont été élus aux différents postes: Mme Ovide Marleau, présidente, Mme Gérard Lampron, vice-présidente, Mme Auguste Brassard, secrétaire et Mme Emile Giroux, trésorière.

La soirée fut un grand succès et toutes les dames présentes se réuniront encore dans un avenir rapproché.

Les nouveaux époux sont partis en voyage à l'Oratoire St-Joseph à Montréal. A leur retour, ils éliront domicile à Sudbury.

Les membres suivants ont été élus aux différents postes: Mme Ovide Marleau, présidente, Mme Gérard Lampron, vice-présidente, Mme Auguste Brassard, secrétaire et Mme Emile Giroux, trésorière.

La soirée fut un grand succès et toutes les dames présentes se réuniront encore dans un avenir rapproché.

Les nouveaux époux sont partis en voyage à l'Oratoire St-Joseph à Montréal. A leur retour, ils éliront domicile à Sudbury.

Les membres suivants ont été élus aux différents postes: Mme Ovide Marleau, présidente, Mme Gérard Lampron, vice-présidente, Mme Auguste Brassard, secrétaire et Mme Emile Giroux, trésorière.

NOUVELLES DU NORD

LE DROIT EDITION DU NORD

JEUDI, 26 MAI 1960



AUX QUILLES — L'équipe "Seven-Up" a reçu le trophée offert par M. André Larouche, député du comté de Témiscamingue, en triomphant d'une équipe de Lorrainville au compte de 3-0. De gauche à droite: Yvette Beaumont, René Lemay, Mme Yvette Boutet, Gabriel Lanouette, Laurette Goulet, Claude Goulet et Réjean Cholette.

Première tournée d'un premier ministre dans le Témiscamingue

Par Marcel LADOUCEUR

LORRAINVILLE (De notre envoyé spécial) — Le premier ministre de la province de Québec, M. Antonio Barrette, a annoncé au cours de sa récente visite ici qu'il a l'intention de rénover tout le réseau routier de la province, de réunir tous les centres, tous les villages par de bonnes routes, de faire disparaître les chemins tortueux et gravelés et de les remplacer par des routes pavées. "Nous développons la province, dit-il, à une vitesse inouïe mais nous trouvons que nous n'allons pas encore assez vite. L'argent nécessaire pour ce vaste projet nous sera fourni par la force naturelle des choses, le progrès du Québec, l'exploitation de ses vastes ressources."

La première fois C'était la première fois qu'un premier ministre se rendait au Témiscamingue. "Ce ne sera pas la dernière fois," a dit M. Barrette, qui a souligné qu'il entend visiter toutes les régions, rencontrer les gens, se rendre compte de leurs besoins. "Mais, dit-il, je suis venu au Témiscamingue pour rendre hommage aux pionniers en saluant leurs descendants et à ceux-ci je leur dis, le passé est le garant de l'avenir. Ayez confiance en nous, nous n'avons encore jamais manqué à notre parole."

Au début de l'assemblée, le maître de cérémonie M. Roger Vincent invita M. André Larouche à dire quelques mots. M. Larouche déclara: "En 1956, je vous faisais trois promesses et je les ai tenues. D'abord, je vous promettais de demeurer au Témiscamingue et j'y suis resté; ensuite je vous promettais de travailler en collaboration avec tous les corps publics. Encore là, j'ai tenu ma parole. Grâce à cette bonne entente, nous avons construit 17 nouvelles écoles."

Elle a déclaré à une conférence de presse, à son arrivée, qu'une force internationale d'inspection aérienne devrait être créée pour surveiller les armements. Cela empêcherait les nations d'espionner l'une l'autre.

Elle a dit que la force d'inspection pourrait être formée de pays neutres, sous le contrôle des Nations Unies. Sans cette force, l'espionnage demeurerait nécessaire.

Parlant en français, Mme Roosevelt a fait allusion à l'échec récent de la conférence au sommet à Paris.

"Il y a quelques jours à peine, nous espérons qu'il y aurait au moins un début dans la compréhension mondiale", a-t-elle dit. "Aujourd'hui, cet espoir s'est envolé et c'est partiellement de notre faute. Nous devons essayer de comprendre et de corriger nos erreurs."

"L'Union soviétique peut dire à certains des pays plus pauvres que les Etats-Unis ne sont pas en mesure de comprendre leurs problèmes", a-t-elle dit. "Dans un sens, c'est parfois vrai."

Parlant en français, Mme Roosevelt a fait allusion à l'échec récent de la conférence au sommet à Paris.

"Il y a quelques jours à peine, nous espérons qu'il y aurait au moins un début dans la compréhension mondiale", a-t-elle dit. "Aujourd'hui, cet espoir s'est envolé et c'est partiellement de notre faute. Nous devons essayer de comprendre et de corriger nos erreurs."

"L'Union soviétique peut dire à certains des pays plus pauvres que les Etats-Unis ne sont pas en mesure de comprendre leurs problèmes", a-t-elle dit. "Dans un sens, c'est parfois vrai."

Parlant en français, Mme Roosevelt a fait allusion à l'échec récent de la conférence au sommet à Paris.

"Il y a quelques jours à peine, nous espérons qu'il y aurait au moins un début dans la compréhension mondiale", a-t-elle dit. "Aujourd'hui, cet espoir s'est envolé et c'est partiellement de notre faute. Nous devons essayer de comprendre et de corriger nos erreurs."

"L'Union soviétique peut dire à certains des pays plus pauvres que les Etats-Unis ne sont pas en mesure de comprendre leurs problèmes", a-t-elle dit. "Dans un sens, c'est parfois vrai."

Parlant en français, Mme Roosevelt a fait allusion à l'échec récent de la conférence au sommet à Paris.

Satellite "espion" autour de la terre

NOUVELLES DU NORD

JEUDI, 26 MAI 1960

CAP CANAVERAL (PA) — Un satellite "espion" expérimental, mis en orbite autour de la terre par les Etats-Unis, a mis environ 94.34 minutes à faire le tour de la planète, aujourd'hui. "Midas" est sur le point de mettre à l'épreuve ses appareils détecteurs de missiles sur des hauteurs géantes et des fusées alliées. D'un poids de deux tonnes et demie, le Midas déterminera la possibilité d'utiliser en série des appareils de ce genre pour patrouiller la surface du globe à la recherche de missiles ennemis. Ces stations de l'espace utiliseront des instruments très sensibles aux rayons infra-rouges pour détecter la traînée de chaleur d'un engin balistique adverse au moment du lancement des missiles ennemis. Le véhicule expérimental a pris son envol hier pour emprunter une orbite quasi circulaire. Des autorités de l'aviation soutiennent que son apogée est de 322 milles et son périhélie de 292.1 milles. Selon les experts, tout fonctionne tel que prévu, et la nez de l'appareil, chargé d'instruments, pointe constamment vers la surface de la terre. Le satellite gigantesque, d'une longueur de 21 pieds et d'un diamètre de cinq, déterminera l'efficacité de ses instruments pour la première fois sur de grandes hauteurs de sodium, provoquées à la base de l'aviation militaire d'Edwards, en Californie. La première leur apparaîtra dans quelques jours, lorsque le satellite passera au-dessus de ce territoire. "Midas" essaiera de plus de détecter des lancements de fusées aux bases aériennes de Cap Canaveral, en Floride, et de Vandenberg, en Floride. Son activité de détection durera de trois à quatre semaines, et il demeurera en orbite durant trois ans environ. Les appareils sensibles de "Midas" auront la capacité de différencier les fusées et les autres sources productrices de chaleur sur la surface du globe. Il couvre le territoire s'étendant de 28 degrés au nord à 28 degrés au sud de l'équateur, sans toutefois survoler la Russie. Cependant, à la fin de cette année, un nouveau "Midas" et le premier satellite de reconnaissance du type Samos devraient circuler d'un pôle à l'autre, en passant au-dessus du territoire soviétique. En 1962, des réseaux de six ou huit de ces "espions" devraient surveiller la surface entière de la terre. "Samos" sera en mesure de photographier les installations et les mouvements des troupes militaires, les centres militaires, les pistes d'atterrissage et les bases de lancement de missiles. Aux Nations unies, l'histoire de "Midas" survient au moment où les débats se continuent de plus belle sur l'affaire de l'espionnage américain U-2. Les Etats-Unis sont d'avis que de telles envolées sont nécessaires pour éviter aux peuples libres une attaque surprise de la part de l'ennemi. Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Un meilleur... (Suite de la première page)

Au bureau-chef régional de North Bay, un appareil reçoit ces informations et reproduit cette bande ainsi qu'une seconde bande lisible. Les chiffres sur cette nouvelle bande sont transmis de nouveau à Toronto. Au bureau-chef, le message est pointillé sur une nouvelle bande de papier et transféré à une bande magnétique qui passe dans le calculateur. Ces chiffres et les records relatifs sont digérés par le Univac qui calcule automatiquement et reproduit des bandes "terminées". Celles-ci sont transmises à des presses très rapides qui impriment les comptes et les autres records.

"Le Univac II n'est pas, comme le croient certains gens, simplement un cerveau géant et magique", a souligné M. Arnold. "On peut le faire lire, additionner, soustraire, diviser, multiplier ou comparer deux chiffres."

"Encore plus significatif, c'est sa capacité de conserver intelligemment et sans faute une longue suite d'instructions très variées." Le système ne se limite pas seulement à la production des comptes et des rapports de transformateurs. Il accomplit 40 différents travaux. On s'en servira pour le calcul des rémunérations des employés, le contrôle des inventaires, la comptabilité, les calculs de génie et de science ainsi que dans l'établissement des statistiques.

En 1962, des réseaux de six ou huit de ces "espions" devraient surveiller la surface entière de la terre. "Samos" sera en mesure de photographier les installations et les mouvements des troupes militaires, les centres militaires, les pistes d'atterrissage et les bases de lancement de missiles. Aux Nations unies, l'histoire de "Midas" survient au moment où les débats se continuent de plus belle sur l'affaire de l'espionnage américain U-2. Les Etats-Unis sont d'avis que de telles envolées sont nécessaires pour éviter aux peuples libres une attaque surprise de la part de l'ennemi.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

NOUVELLES DU NORD

LE DROIT EDITION DU NORD

JEUDI, 26 MAI 1960



AUX QUILLES — L'équipe "Seven-Up" a reçu le trophée offert par M. André Larouche, député du comté de Témiscamingue, en triomphant d'une équipe de Lorrainville au compte de 3-0. De gauche à droite: Yvette Beaumont, René Lemay, Mme Yvette Boutet, Gabriel Lanouette, Laurette Goulet, Claude Goulet et Réjean Cholette.

Première tournée d'un premier ministre dans le Témiscamingue

Par Marcel LADOUCEUR

LORRAINVILLE (De notre envoyé spécial) — Le premier ministre de la province de Québec, M. Antonio Barrette, a annoncé au cours de sa récente visite ici qu'il a l'intention de rénover tout le réseau routier de la province, de réunir tous les centres, tous les villages par de bonnes routes, de faire disparaître les chemins tortueux et gravelés et de les remplacer par des routes pavées. "Nous développons la province, dit-il, à une vitesse inouïe mais nous trouvons que nous n'allons pas encore assez vite. L'argent nécessaire pour ce vaste projet nous sera fourni par la force naturelle des choses, le progrès du Québec, l'exploitation de ses vastes ressources."

La première fois C'était la première fois qu'un premier ministre se rendait au Témiscamingue. "Ce ne sera pas la dernière fois," a dit M. Barrette, qui a souligné qu'il entend visiter toutes les régions, rencontrer les gens, se rendre compte de leurs besoins. "Mais, dit-il, je suis venu au Témiscamingue pour rendre hommage aux pionniers en saluant leurs descendants et à ceux-ci je leur dis, le passé est le garant de l'avenir. Ayez confiance en nous, nous n'avons encore jamais manqué à notre parole."

Au début de l'assemblée, le maître de cérémonie M. Roger Vincent invita M. André Larouche à dire quelques mots. M. Larouche déclara: "En 1956, je vous faisais trois promesses et je les ai tenues. D'abord, je vous promettais de demeurer au Témiscamingue et j'y suis resté; ensuite je vous promettais de travailler en collaboration avec tous les corps publics. Encore là, j'ai tenu ma parole. Grâce à cette bonne entente, nous avons construit 17 nouvelles écoles."

Elle a déclaré à une conférence de presse, à son arrivée, qu'une force internationale d'inspection aérienne devrait être créée pour surveiller les armements. Cela empêcherait les nations d'espionner l'une l'autre.

Elle a dit que la force d'inspection pourrait être formée de pays neutres, sous le contrôle des Nations Unies. Sans cette force, l'espionnage demeurerait nécessaire.

Parlant en français, Mme Roosevelt a fait allusion à l'échec récent de la conférence au sommet à Paris.

"Il y a quelques jours à peine, nous espérons qu'il y aurait au moins un début dans la compréhension mondiale", a-t-elle dit. "Aujourd'hui, cet espoir s'est envolé et c'est partiellement de notre faute. Nous devons essayer de comprendre et de corriger nos erreurs."

"L'Union soviétique peut dire à certains des pays plus pauvres que les Etats-Unis ne sont pas en mesure de comprendre leurs problèmes", a-t-elle dit. "Dans un sens, c'est parfois vrai."

Parlant en français, Mme Roosevelt a fait allusion à l'échec récent de la conférence au sommet à Paris.

"Il y a quelques jours à peine, nous espérons qu'il y aurait au moins un début dans la compréhension mondiale", a-t-elle dit. "Aujourd'hui, cet espoir s'est envolé et c'est partiellement de notre faute. Nous devons essayer de comprendre et de corriger nos erreurs."

"L'Union soviétique peut dire à certains des pays plus pauvres que les Etats-Unis ne sont pas en mesure de comprendre leurs problèmes", a-t-elle dit. "Dans un sens, c'est parfois vrai."

Parlant en français, Mme Roosevelt a fait allusion à l'échec récent de la conférence au sommet à Paris.

"Il y a quelques jours à peine, nous espérons qu'il y aurait au moins un début dans la compréhension mondiale", a-t-elle dit. "Aujourd'hui, cet espoir s'est envolé et c'est partiellement de notre faute. Nous devons essayer de comprendre et de corriger nos erreurs."

"L'Union soviétique peut dire à certains des pays plus pauvres que les Etats-Unis ne sont pas en mesure de comprendre leurs problèmes", a-t-elle dit. "Dans un sens, c'est parfois vrai."

Parlant en français, Mme Roosevelt a fait allusion à l'échec récent de la conférence au sommet à Paris.

Satellite "espion" autour de la terre

NOUVELLES DU NORD

JEUDI, 26 MAI 1960

CAP CANAVERAL (PA) — Un satellite "espion" expérimental, mis en orbite autour de la terre par les Etats-Unis, a mis environ 94.34 minutes à faire le tour de la planète, aujourd'hui. "Midas" est sur le point de mettre à l'épreuve ses appareils détecteurs de missiles sur des hauteurs géantes et des fusées alliées. D'un poids de deux tonnes et demie, le Midas déterminera la possibilité d'utiliser en série des appareils de ce genre pour patrouiller la surface du globe à la recherche de missiles ennemis. Ces stations de l'espace utiliseront des instruments très sensibles aux rayons infra-rouges pour détecter la traînée de chaleur d'un engin balistique adverse au moment du lancement des missiles ennemis. Le véhicule expérimental a pris son envol hier pour emprunter une orbite quasi circulaire. Des autorités de l'aviation soutiennent que son apogée est de 322 milles et son périhélie de 292.1 milles. Selon les experts, tout fonctionne tel que prévu, et la nez de l'appareil, chargé d'instruments, pointe constamment vers la surface de la terre. Le satellite gigantesque, d'une longueur de 21 pieds et d'un diamètre de cinq, déterminera l'efficacité de ses instruments pour la première fois sur de grandes hauteurs de sodium, provoquées à la base de l'aviation militaire d'Edwards, en Californie. La première leur apparaîtra dans quelques jours, lorsque le satellite passera au-dessus de ce territoire. "Midas" essaiera de plus de détecter des lancements de fusées aux bases aériennes de Cap Canaveral, en Floride, et de Vandenberg, en Floride. Son activité de détection durera de trois à quatre semaines, et il demeurera en orbite durant trois ans environ. Les appareils sensibles de "Midas" auront la capacité de différencier les fusées et les autres sources productrices de chaleur sur la surface du globe. Il couvre le territoire s'étendant de 28 degrés au nord à 28 degrés au sud de l'équateur, sans toutefois survoler la Russie. Cependant, à la fin de cette année, un nouveau "Midas" et le premier satellite de reconnaissance du type Samos devraient circuler d'un pôle à l'autre, en passant au-dessus du territoire soviétique. En 1962, des réseaux de six ou huit de ces "espions" devraient surveiller la surface entière de la terre. "Samos" sera en mesure de photographier les installations et les mouvements des troupes militaires, les centres militaires, les pistes d'atterrissage et les bases de lancement de missiles. Aux Nations unies, l'histoire de "Midas" survient au moment où les débats se continuent de plus belle sur l'affaire de l'espionnage américain U-2. Les Etats-Unis sont d'avis que de telles envolées sont nécessaires pour éviter aux peuples libres une attaque surprise de la part de l'ennemi. Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Un meilleur... (Suite de la première page)

Au bureau-chef régional de North Bay, un appareil reçoit ces informations et reproduit cette bande ainsi qu'une seconde bande lisible. Les chiffres sur cette nouvelle bande sont transmis de nouveau à Toronto. Au bureau-chef, le message est pointillé sur une nouvelle bande de papier et transféré à une bande magnétique qui passe dans le calculateur. Ces chiffres et les records relatifs sont digérés par le Univac qui calcule automatiquement et reproduit des bandes "terminées". Celles-ci sont transmises à des presses très rapides qui impriment les comptes et les autres records.

"Le Univac II n'est pas, comme le croient certains gens, simplement un cerveau géant et magique", a souligné M. Arnold. "On peut le faire lire, additionner, soustraire, diviser, multiplier ou comparer deux chiffres."

"Encore plus significatif, c'est sa capacité de conserver intelligemment et sans faute une longue suite d'instructions très variées." Le système ne se limite pas seulement à la production des comptes et des rapports de transformateurs. Il accomplit 40 différents travaux. On s'en servira pour le calcul des rémunérations des employés, le contrôle des inventaires, la comptabilité, les calculs de génie et de science ainsi que dans l'établissement des statistiques.

En 1962, des réseaux de six ou huit de ces "espions" devraient surveiller la surface entière de la terre. "Samos" sera en mesure de photographier les installations et les mouvements des troupes militaires, les centres militaires, les pistes d'atterrissage et les bases de lancement de missiles. Aux Nations unies, l'histoire de "Midas" survient au moment où les débats se continuent de plus belle sur l'affaire de l'espionnage américain U-2. Les Etats-Unis sont d'avis que de telles envolées sont nécessaires pour éviter aux peuples libres une attaque surprise de la part de l'ennemi.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Beaucoup d'orateurs ont noté que les satellites peuvent accumuler des informations d'espionnage; le délégué italien Euglio Ortono a précisé que l'incident de l'U-2 semblait avoir que peu de signification en comparaison de la mise en orbite des satellites espions.

Horaires de cinéma

SUDBURY
CAPITOL — "Visit to a Small Planet" (2).
CENTURY — "Toby Tyler" (1).
EMPIRE — "When Comedy Was King" (1). "Garden of Evil" (2).
PLAZA — "Up Periscope" (1). "The Warrior and the Slave Girl" (1).
REGENCY — "Lil Abner" (2R). "Master Minds" (2).

SUDBURY DRIVE-IN
"The Five Pennies" (1). "Quantz" (2R).